

## **Spanish**

Kindred Hospital ofrece servicios de traducción o interpretación (o ayuda a los pacientes a obtenerlos) según resulte necesario. Además, se ocupa de las necesidades de las personas con problemas cognitivos, en la vista, en el habla y en la audición. Es posible usar los mecanismos de comunicación siguientes:

1. Lectura de labios
2. Materiales escritos
3. Pizarra de comunicación
4. Servicios de interpretación
5. Leer el material escrito al paciente y al representante del paciente
6. Usar materiales impresos en el idioma principal del paciente

## **French**

Kindred Hospital fournit ou aide les patients à obtenir des services d'interprétation ou de traduction si nécessaire et répond aux besoins des personnes souffrant de problèmes de vue, d'audition ou d'élocution ou de troubles cognitifs. Les mécanismes de communication suivants peuvent être utilisés :

1. Lecture sur les lèvres
2. Documents écrits
3. Tableau de communication
4. Services d'interprétation
5. Lecture orale de documents écrits au patient et/ou au représentant du patient
6. Utilisation de documents imprimés dans la langue maternelle du patient

## **Vietnamese**

Bệnh viện Kindred cung cấp hoặc hỗ trợ bệnh nhân trong việc có được các dịch vụ biên phiên dịch khi cần thiết và giải quyết các nhu cầu của những người bị khiếm thị, khiếm ngôn, khiếm thính và suy giảm nhận thức. Các cơ chế thông tin liên lạc sau đây có thể được sử dụng:

1. Đọc bằng môi
2. Tài liệu bằng văn bản
3. Bảng thông báo
4. Dịch vụ Phiên dịch
5. Đọc miệng tài liệu bằng văn bản cho bệnh nhân và/hoặc người đại diện của bệnh nhân
6. Dùng tài liệu in bằng ngôn ngữ chính của bệnh nhân

### Tagalog

Ang Kindred Hospital ay nagbibigay o tumutulong sa mga pasyente sa pagkuha ng mga serbisyo sa pag-iinterpret o pagsasalin at tinutugunan ang pangangailangan niyaong mga may kapansanan sa paningin, pagsasalita, pandinig at kakayahang isip. Ang sumusunod na mga mekanismo sa komunikasyon ay maaaring gamitin:

1. Lip Reading o Pagbabasa ng Buka ng Bibig
2. Nakasulat na mga materyal
3. Communication board
4. Mga serbisyo sa Pag-iinterpret
5. Malakas na pagbasa ng nakasulat na materyal sa pasyente at/o kinatawan ng pasyente
6. Paggamit ng mga materyal na inimprenta sa pangunahing wika ng pasyente

### Chinese

Kindred 医院为患者提供或协助患者获得必要的口译或翻译服务，并满足存在视力、语言、听力和认知障碍患者的需求。可能会采用以下沟通方式：

1. 唇语
2. 书面材料
3. 沟通板
4. 口译服务
5. 向患者和/或患者代表口头解读书面材料
6. 使用患者母语印刷的材料